



**ВЕТЕРИНАРСКО (ЗДРАВСТВЕНО) УВЕРЕЊЕ/
за прерађену храну за кућне љубимце осим конзервиране хране за кућне љубимце, намењену за извоз
у Републику Молдавију**

**VETERINARY (HEALTH) CERTIFICATE/
for processed petfood other than canned petfood, intended for dispatch to Moldova/
CERTIFICAT SANITAR-VETERINAR**

pentru hrana prelucrată pentru animale de companie, alta decât conservele de hrană pentru animale de companie, destinată exportului către Republica Moldova

Земља COUNTRY/ Țara

Ветеринарски сертификат за Молдавију / VETERINARY CERTIFICATE to Moldova/ Certificat sanitar veterinary pentru Republica Moldova

Part I: Details of dispatched consignment / Подаци о пошиљци / Detalii privind transportul expediat	I.1 Consignor/ Пошиљалац / Expeditor		I.2 Certificate reference No/ Број сеертификата / Numărul de referință al certificatului		I.2.a.				
	Name/Име /Nume.....		I.3. Central competent authority/Централни надлежни орган Autoritatea competentă centrală		I.4. Local competent authority/ Локални надлежни орган / Autoritatea competentă locală				
	Address/ Адреса / Adresa.....								
	Tel./ Telefon								
	I.5 Consignee/ Прималац / Destinatari		I.6. Person responsible for the load in Moldova / Особа одговорна за пошиљку у Молдавији/ Persoana responsabilă de transport						
Name/ Име /Nume		Name/ Име /Nume							
Address/ Адреса / Adresa		Address/ Адреса / Adresa							
Postcode/ Поштански код / Cod poștal		Postcode/ Поштански код / Cod poștal							
Tel./ Број телефона / Nr. Telefon		Tel./ Број телефона / Telefon							
I.7. Country of origin/ Земља порецла / Țara de origine		ISO code/ИСО код / Cod ISO	I.8. Region of origin/ Регион Regiunea de origine		Code// Cod	I.9. Country of destination/ Земља одредишта / Țara de destinație	ISO Code/ИСО код / Cod	I.10. Region of Destination/ Регион odредишта / Regiunea de destinație	Code/ Код / Cod
I.11. Place of origin/ Место порецла / /Locul de origine		I.12. Place of destination/Место одредишта / Locul de destinație		Custom warehouse / Царински магацин / Antrepozitul vamal					
Name/ Назив/ Nume		Approval number/ Одобрени број / Numărul de autorizare sau de înregistrare		Name/ Назив / Nume			Approval number/ Одобрени број / Numărul de autorizare sau de înregistrare <input type="checkbox"/>		
Address/ Адреса / Adresă		Approval number/ Одобрени број / Numărul de autorizare sau de înregistrare		Address/ Адреса / Adresă			Postcode/ Поштански број / Cod poștal		
Name/ Назив / Nume		Approval number/ Одобрени број / Numărul de autorizare sau de înregistrare		Name/ Назив / Nume			Approval number/ Одобрени број / Numărul de autorizare sau de înregistrare <input type="checkbox"/>		
Address/ Адреса / Adresă		Approval number/ Одобрени број / Numărul de autorizare sau de înregistrare		Address/ Адреса / Adresă			Postcode/ Поштански број / Cod poștal		
I.13. Place of loading/ Место утовара / Locul de încărcare		I.14. Date of departure/ Датум отпреме / Data plecării							



<p>I.15. Means of transport/ Врста транспорта / Mijloace de transport</p> <p>Ship/ Брод / Navă <input type="checkbox"/> Railway wagon/ Воз / Vagon de tren <input type="checkbox"/></p> <p>Aeroplane/ Авион / Avion <input type="checkbox"/> Other/ <input type="checkbox"/></p> <p>Road vehicle/ Камион / Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Остало / Altele <input type="checkbox"/></p> <p>Identification/ Идентификациони број / Identificare</p> <p>Document references/ Документ / Referințe documentare</p>	<p>I.16. Entry BIP in Moldova/ Улазни гранични прелаз у Републику Молдавију / PCF de intrare în Republica Moldova</p>				
<p>I.18. Description of commodity/ Опис пошиљке / Descrierea mărfii</p>	<p>I.17.</p> <p>I.19. Commodity code(HS code)/ Тарифни број / Codul mărfii (Codul SA)</p>				
<p>I.21. Temperature of product/ Температура производа / Temperatura produsului</p> <p>Ambient/ Амбијентално / Ambientă <input type="checkbox"/> Chilled/ Расхлађено / Refrigerat <input type="checkbox"/></p> <p>Frozen/ Смрзнуто / Congelat <input type="checkbox"/></p>	<p>I.20. Quantity/ Количина / Calitatea</p> <p>I.22. Number of packages/ Број пакета / Numărul de pachete</p>				
<p>I.23. No/ Seal/Container No/ Број контејнера / Numărul sigiliului/containerului</p>	<p>I.24. Type of packaging/ Врста паковања / Tipul de ambalaj</p>				
<p>I.25. Commodities certified for / Пошиљка сертифицирована за / Mărfuri certificate pentru</p> <p>Petfood/ Храна за кућне љубимце / Hrană pentru animale de companie <input type="checkbox"/> Technical use/ Техничку употребу / Uz tehnic <input type="checkbox"/></p>					
<p>I.26. For transit through Moldova to third country/ Транзит кроз Молдавију у трећу земљу / Pentru tranzit prin Moldova către o țară terță</p> <p>Third country/ Трећа земља / Țara terță ISO code/ ИСО Код /Cod ISO <input type="checkbox"/></p>	<p>I.27. For import or admission into Moldova/ За увоз или пријем у Републику Молдавију / Pentru import sau admitere în Republica Moldova <input type="checkbox"/></p>				
<p>I.28. Identification of the commodities/ Идентификација за пошиљку / Identificarea mărfurilor</p> <p>Approval number of establishments/ Одобрени број објекта / Numărul de autorizare al unităților</p> <table border="0" style="width:100%"> <tr> <td style="width:25%">Species (Scientific name)/ Врста (научни назив) / Specie (denumire științifică)</td> <td style="width:25%">Manufacturing plant/ Производни погон / Unitate producătoare</td> <td style="width:25%">Net weight/ Нето тежина / Greutate netă</td> <td style="width:25%">Batch numer/ Серијски број / Numărul lotului</td> </tr> </table>		Species (Scientific name)/ Врста (научни назив) / Specie (denumire științifică)	Manufacturing plant/ Производни погон / Unitate producătoare	Net weight/ Нето тежина / Greutate netă	Batch numer/ Серијски број / Numărul lotului
Species (Scientific name)/ Врста (научни назив) / Specie (denumire științifică)	Manufacturing plant/ Производни погон / Unitate producătoare	Net weight/ Нето тежина / Greutate netă	Batch numer/ Серијски број / Numărul lotului		

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]




II.a / Certificate reference No/ Број
сертификата / Numărul de referință al
certificatului

II.b/II.b

II. Health information/ Информације о здрављу /
Informații privind starea de sănătate

I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of relevant provisions of Law No. 129/2019 or Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council ^(1a) and in particular Articles 8 and 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011 ^(1b), and in particular the sanitary- veterinary Norm regarding animal by- products and derived products that are not intended for human consumption approved by Government decision No.11/2022 or Chapter II of Annex XIII and Chapter II of Annex XIV) thereto, and certify that the petfood described above: / **Ja, доле потписани званични ветеринар, изјављујем да сам упознат са релевантним одредбама Закона бр. 129/2019 или Уредбе (ЕЗ) бр. 1069/2009 Европског парламента и Савета ^(1a), а посебно чланова 8. и 10. , и Уредбе Комисије (ЕУ) бр. 142/2011 (1б), а посебно санитарно-ветеринарске норме у вези са спредним производима животињског порекла и добијеним производима који нису намењени за људску исхрану одобреном одлуком Владе бр. 11/2022 или Поглављем II Анекса XIII и Поглавља II Анекса XIV) и потврди да је храна за кућне љубимце описана изнад: / *Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că am luat cunoștință de dispozițiile relevante din Legea nr. 129/2019 este Regulamentul (CE) Nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului și, în special Norma sanitar – veterinară privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.11/2022 este, Art. 8 și 10 din Regulamentul (UE) Nr. 142/2011 și în special, anexa XIII, capitolul II și anexa XIV, capitolul II și certific faptul că hrana pentru animale de companie descrisă mai sus:***

II.1 has been prepared and stored in a plant approved and supervised by the competent authority in accordance with in accordance with article 22 of Law no. 129/2019 or Article 24 or Regulation (EC) No 1069/2009 / **је припремљена и ускладиштена у постројењу одобреном и надгледаном од стране надлежног органа у складу са чланом 22. Закона бр. 129/2019 или члана 24 или Уредбе (ЕЗ) бр. 1069/2009 / a fost preparată și depozitată într-o unitate sau fabrică autorizată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 22 din Legea nr.129/2019 sau Articles 24 din Regulamentul (CE) Nr. 1069/2009;**

II.2 has been prepared exclusively with the following animal by-products/ **је припремљена искључиво са следећим споредним производима животињског порекла / a fost preparată exclusiv din următoarele subproduse de origine animală];**

⁽²⁾ either/било /fie/ carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with Union legislation, but are not intended for human consumption for commercial reasons/трупови и делови закљаних животиња или, у случају дивљачи, тела или делови убијених животиња, који су погодни за исхрану људи у складу са законодавством Уније, али нису намењени за људску исхрану из комерцијалних разлога] / fie [-carcase și părți de animale sacrificate sau, în cazul vânatului, cadavre sau părți de animale ucise, care sunt adecvate consumului uman în conformitate cu legislația Europeană, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale];

⁽²⁾ and/or/ и/ или carcasses and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with Union legislation / трупови и следећи делови који потичу или од животиња које су закљане у кланици и које се сматрало да су погодне за клање за људску исхрану након анте мортем прегледа или тела и следећи делови животиња од дивљачи убијених за људску исхрану у складу са законодавством Уније / carcace și din părțile următoare provenind fie de la animale care au fost sacrificate într-un abator și au fost considerate adecvate pentru a fi sacrificate în vederea consumului uman în urma unei inspecții ante-mortem, fie din cadavre și din părțile următoare ale unor animale din categoria vânatului sălbatic, ucise în vederea consumului uman în conformitate cu legislația Europeană];

i) carcasses or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with Union legislation, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals/ трупови или целе животиње и делови животиња који су одбачени као неподесни за људску исхрану у складу са законодавством Уније, али који нису показивали знакове болести које се могу пренети на људе или животиње / carcace sau cadavre și părți de animale care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația Europeană, dar care nu au prezentat niciun semn al vreunei boli transmisibile la om sau la animale;

ii) heads of poultry/ главе живине ; / capete de păsări de curte;

iii) hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones;/ коже, укључујући њене исечке и отпатке, рогове и доње делове ногу, укључујући фаланге и карпалне и метатарзалне кости , тарзалне и метатарзалне кости; / piei, inclusiv bucați și fragmente ale acestora, coarne și picioare, inclusiv falangele și oasele carpiene și metacarpene, oasele tarsiene și metatarsiene;

iv) pig bristles/ свињске чекиње / păr de porc;

v) feathers/ перје / pene

⁽²⁾and/or/и/или / și/sau [– animal by-products from poultry and lagomorphs, slaughtered on the farm as mentioned in the Specific Hygiene Rules for food products of animal origin, approved by Government Decision no. 435/2010 or Article 1(3)(d) of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council ^(2a), which did not show any signs of disease communicable to humans or animals;] / споредни производи животињског порекла од живине и лагоморфа, закљани на фарми у складу са Посебним хигијенским правилима за прехранбене производе животињског порекла, усвојеним Одлуком Владе бр. 435/2010 или члан 1(3)(д) Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004 Европског парламента и Савета (2а), који није показао никакве знаке болести које се могу пренети на људе или животиње] / [subproduse de origine animală provenite de la păsări și lagomorfe sacrificate în fermă, astfel cum se menționează în Regulile specifice de igienă a produselor alimentare de origine animală, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.435/2010 este articolul 1 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ^(2a), care nu prezentau niciun semn de boală transmisibilă omului sau animalelor];



conformitate cu la articolul 10 din Legea nr.129/2019 este art. 8(a)(iii) și (v) din Regulamentul (CE) Nr. 1069/2009 și a materialelor de categoria 2 menționate la articolul 11 literele a)-g) din legea respectivă este art. 9(a)-(g) din regulamentul respectiv];

(²) and/or/ и/или/ și/sau [- material from animals which have been treated with certain substances which are prohibited through Government Decision no. 942/2010 or by Council Directive 96/22/EC (^{2b}), the import of the material being permitted in accordance with to article 32 letter a) of Law no. 129/2019 or Article 35(a)(ii) of Regulation (EC) No 1069/2009/ **материјал од животиња које су третиране одређеним супстанцама које су забрањене одлуком Владе бр. 942/2010 или Директивом Савета 96/22/ЕЦ (2б), увоз материјала је дозвољен у складу са чланом 32. тачка а) Закона бр. 129/2019 или члан 35(а)(ии) Уредбе (ЕЗ) бр. 1069/2009;** / [-materiale provenite de la animale cărora li s-au administrat anumite substanțe interzise prin Hotărârea Guvernului nr.942/2010 sau Directiva 96/22/EC (^{2b}), importul materialelor fiind permis în conformitate cu articolului 32 litera a) din Legea nr.129/2019 sau art. 35(a)(ii) din Regulamentul (CE) Nr. 1069/2009;

II.3

- 1) (²) either/ или / fie [was subjected to heat treatment of at least 90°C throughout its substance/ **био је подвргнут тоplotној обради од најмање у целој својој супстанци ;**] / a fost supusă unui tratament termic la cel puțin 90 °C pentru întreaga masă de substanță;
- 2) (²) or/или / sau [was produced as regards ingredients of animal origin using exclusively products which had been/ **је произведен у погледу састојака животињског порекла користећи искључиво производе који су били /** a fost produsă, în ce privește ingredientele de origine animală, utilizând exclusiv produse care:
 - a) in the case of animal by-products or derived products from meat or meat products subjected to a heat treatment of at least 90°C throughout its substance/ **у случају споредних производа животињског порекла или производа добијених од меса или производа од меса који су подвргнути тоplotној обради од најмање 90°C у целој својој супстанци;** / în cazul subproduselor de origine animală sau al produselor derivate din carne sau din produse din carne, au fost supuse unui tratament termic la cel puțin 90 °C pentru întreaga masă de substanță;
 - b) in the case of milk and milk based products/ **у случају млека и производа на бази млека /** în cazul laptelui și al produselor din lapte,
 - i) if they are from third countries or parts of third countries listed which is included in the list according to the model in the Annex to Government decision No.711/2014 or in column B of Annex I to Commission Regulation (EU) No 605/2010 (³) submitted to a pasteurisation treatment sufficient to produce a negative phosphatase test/ **ако су из трећих земаља или делова трећих земаља наведених који су укључени у листу према моделу у Анексу одлуке Владе бр. 711/2014 или у колони Б Анекса I Уредбе Комисије (ЕУ) бр. 605/2010 (3) подвргнути третману пастеризације који је довољан да се добије негативан тест фосфатазе/** / în cazul în care provine din țări terțe care sunt incluse în lista conform modelului din Anexa la Hotărârea Guvernului nr. 711/2014, este incluse în coloana B din Anexa I din Regulamentul (CE) Nr. 605/2010(³) unde a fost supus unui tratament de pasteurizare suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei;
 - ii) with a pH reduced to less than 6 from third countries or parts of third countries listed which is included in the list according to the model in the Annex to Government decision No.711/2014 or in column C of Annex I to Commission Regulation (EU) No 605/2010, first submitted to a pasteurisation treatment sufficient to produce a negative phosphatase test/са РН смањеним на мање од 6 из трећих земаља или наведених делова трећих земаља које су укључене у листу према моделу у Анексу одлуке Владе бр. 711/2014 или у колони Ц Анекса I Уредбе Комисије (ЕУ) бр. 605/2010, први пут подвргнут третману пастеризације који је довољан да се добије негативан тест фосфатазе / **cu un pH redus la o valoare mai mică de 6, din alte țări terțe, care sunt incluse în lista conform modelului din Anexa la Hotărârea Guvernului nr. 711/2014, este incluse în coloana A din Anexa I din Regulamentul (CE) Nr. 605/2010(³) au fost supuse în prealabil unui tratament de pasteurizare suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei;**
 - iii) if they are from third countries or parts of third countries listed which is included in the list according to the model in the Annex to Government decision No.711/2014 or in column C of Annex I to Commission Regulation (EU) No 605/2010, submitted to a sterilisation process or a double heat treatment where each treatment was sufficient to produce a negative phosphatase test on its own/ **ако су из трећих земаља или делова трећих земаља наведених на листи према моделу у Анексу одлуке Владе бр. 711/2014 или у колони Ц Анекса I Уредбе Комисије (ЕУ) бр. 605/2010, подвргнуте процесу стерилизације или двоструком тоplotном третману где је сваки третман био довољан да произведе негативан тест фосфатазе сам по себи/** în cazul în care provin din alte țări terțe, care sunt incluse în lista conform modelului din Anexa la Hotărârea Guvernului nr. 711/2014, este incluse în coloana C din Anexa I din Regulamentul (CE) Nr. 605/2010(³) au fost supuse unui tratament de sterilizare sau unui dublu proces termic, fiecare dintre tratamente fiind suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei;
 - iv) if they are from countries or parts of third countries listed which is included in the list according to the model in the Annex to Government decision No.711/2014 or in column C of Annex I to Regulation (EC) No 605/2010, where there has been an outbreak of foot-and-mouth disease in the preceding 12 months or where vaccination against foot-and-mouth disease has been carried out in the preceding 12 months or where vaccination against foot-and-mouth disease has been carried out in the preceding 12 months, submitted to:/ **ако су из земаља или делова трећих земаља наведених на листи према моделу у Анексу одлуке Владе бр. 711/2014 или у колони Ц Анекса I Уредбе (ЕЗ) бр. 605/2010, где дошло је до избијања слинавке и шапа у претходних 12 месеци или када је вакцинација против слинавке и шапа спроведена у претходних 12 месеци или када је спроведена вакцинација против слинавке и шапа у претходних 12 месеци, поднети на:/** în cazul în care provin din alte țări terțe, care sunt incluse în lista conform modelului din Anexa la Hotărârea Guvernului nr. 711/2014, este incluse în coloana C din Anexa I din Regulamentul (CE) Nr. 605/2010(³) unde s-a înregistrat un focar de febră aftoasă în precedentele 12 luni sau unde s-a efectuat vaccinare împotriva febrei aftoase în precedentele 12 luni, au fost supuse:

either/ или / fie

a sterilization process whereby an Fc value equal or greater than 3 is achieved/ **процес стерилизације којим се постиже вредност Fc једнака или већа од 3 /** fie unui proces de sterilizare în urma căruia s-a atins o valoare Fc mai mare sau egală cu 3;



II. Health information/ Здравствене информације / Informații privind starea de sănătate	II.a. Certificate reference No/ Број сертификата /Numărul de referință al certificatului	II.b
or/ или / sau		
<p>an initial heat treatment with a heating effect at least equal to that achieved by a pasteurization process of at least 72 ° C for at least 15 seconds and sufficient to produce a negative reaction to a phosphatase test, followed by/пoчeтнa тoплoтнa oбрaдa сa eфeктoм зaгрeвaњa нajмaњe јeднaким oнoм пoстигнyтoм пoцeсoм пaстeризaцијe oд нajмaњe 72 ° C y тpaјaњy oд нajмaњe 15 сeкyндe и дoвoљним дa пpoизвeдe нeгaтивнy рeaкцијy нa тeст фoсфaтaзe, нaкoн чeгa слeди / unui tratament termic inițial cu un efect de încălzire cel puțin egal cu cel obținut prin procesul de pasteurizare la cel puțin 72 ° C timp de cel puțin 15 secunde și suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei, urmat;</p>		
either /или/иe		
<p>a second heat treatment with a heating effect at least equal to that achieved by the initial heat treatment, and which would be sufficient to produce a negative reaction to a phosphatase test, followed, in the case of dried milk, or dried milk-based products by a drying process/ дpyги тoплoтни тpeтмaн сa eфeктoм зaгрeвaњa кoји je нajмaњe јeдaк oнoм пoстигнyтoм иницијaлнoм тoплoтнoм oбрaдoм и кoји би бio дoвoљaн дa пpoизвeдe нeгaтивнy рeaкцијy нa тeст фoсфaтaзe, нaкoн чeгa слeди, y слyчaјy сyшeнoг млeкa, или пpoизвoдa нa бaзи сyшeнoг млeкa пoстyпкoм сyшeњa / de un al doilea tratament termic cu un efect de încălzire cel puțin egal cu cel obținut prin tratamentul termic inițial și care să fie suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei, urmat, în cazul laptelui deshidratat sau al produselor din lapte deshidratate, de un proces de deshidratare;</p>		
<p>or/ или / sauan acidification process such that the pH has been maintained at less than 6 for at least one hour/ пpoцeс зaкисeљaвaњa тaкo дa сe РН oдржaвa нa мaњe oд 6 нajмaњe јeдaн сaт / de un proces de acidificare prin care pH-ul să fie menținut la o valoare mai mică de 6 timp de cel puțin o oră;</p>		
<p>c) in the case of gelatin, produced using a process that ensures that unprocessed Category 3 material is subjected to a treatment with acid or alkali, followed by one or more rinses with subsequent adjustment of the pH and subsequent, if necessary repeated, extraction by heat, followed by purification by means of filtration and sterilization/ y слyчaјy жeлaтинa, пpoизвeдeнoг пoстyпкoм кoји oбeзбeђyje дa сe нeпpeрaђeни мaтeријaл кaтeгopијe 3 пoдвpгнe тpeтмaнy кисeлинoм или aлкaлијoм, нaкoн чeгa слeди јeднo или вишe испиpaњa сa нaкнaдним пoдeшaвaњeм РН и нaкнaднoм, aкo je пoтpeбнo пoнoвљeнoм, eкcтpaкцијoм тoплoтoм, нaкoн чeгa слeди пpeчишћaвaњe пoмoћy филтpaцијe и cтepилизaцијe / în cazul gelatinei, a fost produsă printr-un proces care asigură faptul că materialele de categoria 3 neprelucrate sunt supuse unui tratament cu substanțe acide sau alcaline, urmat de una sau mai multe clătiri, de o ajustare a pH-ului, și de o extracție prin una sau, dacă este necesar, mai multe încălziri succesive, urmate de purificare prin filtrare și sterilizare;</p>		
<p>d) in the case of hydrolysed protein produced using a production process involving appropriate measures to minimise contamination of raw Category 3 material, and, in the case of hydrolysed protein entirely or partly derived from ruminant hides and skins produced in a processing plant dedicated only to hydrolysed protein production, using only material with a molecular weight below 10000 Dalton and a process involving the preparation of raw Category 3 material by brining, liming and intensive washing followed by/ y слyчaјy гидpoлизoвaнoг пpoтeинa пpoизвeдeнoг кoришћeњeм пpoизвoднoг пpoцeсa кoји yкљyчyje oдгoвapaјyћe мeрe зa минимизирaњe кoнтaминaцијe сирoвим мaтeријaлoм Кaтeгopијe 3, и, y слyчaјy гидpoлизoвaнoг пpoтeинa кoји je y пoтпyности или дeлимичнo дoбијeн oд кoжa и кpзнa пpeживaрa пpoизвeдeних y пoстpoјeњy кoје je пoсвeћeнo искљyчивo пpoизвoдњи гидpoлизoвaнoг пpoтeинa, кoристeћи сaмo мaтeријaл сa мoлeкyлeкoм мaсoм мaњoм oд 10.000 Дaлтoнa и пpoцeс кoји yкљyчyje пpипрeмy сирoвoг мaтeријaлa Кaтeгopијe 3 пyтeм сoљeњa, тpeтмaнa кpчeм и интeнзивнoг пpaњa, нaкoн чeгa слeди / în cazul proteinelor hidrolizate, au fost produse printr-un proces de producție care implică măsuri corespunzătoare pentru reducerea la minimum a contaminării materialelor neprelucrate de categoria 3 și care, în cazul proteinelor hidrolizate derivate în întregime sau parțial din piei de rumegătoare, au fost produse într-o fabrică de prelucrare destinată doar producerii de proteine hidrolizate, folosindu-se doar materiale cu o greutate moleculară sub 10 000 Dalton și un proces care implică pregătirea materialelor neprelucrate de categoria 3 prin tratarea cu saramură, cenușărire și spălare intensivă, urmate de:</p>		
<p>i) exposure of the material to a pH of more than 11 for more than three hours at a temperature of more than 80 °C and subsequently by heat treatment at more than 140°C for 30 minutes at more than 3,6 bar; or/ излaгaњe мaтeријaлa pH вpeднoсти вeћoј oд 11 тoкoм вишe oд тpи сaтa нa тeмпepaтyри вeћoј oд 80 ° C, a зaтим тeрмичкa oбрaдa нa тeмпepaтyри вeћoј oд 140 ° C y тpaјaњy oд 30 минyтa пoд пpитискoм вeћим oд 3,6 бapa; / expunerea materialului la un pH mai mare de 11 timp de mai mult de trei ore la o temperatură mai mare de 80 ° C, urmată de un tratament termic la o temperatură mai mare de 140 ° C timp de 30 de minute la o presiune mai mare de 3,6 bari; sau</p>		
<p>ii) exposure of the material to a pH of 1 to 2, followed by a pH of more than 11, followed by heat treatment at 140 ° C for 30 minutes at 3 bar;/ излaгaњe мaтeријaлa pH вpeднoсти oд 1 дo 2, зaтим pH вpeднoсти вeћoј oд 11, нaкoн чeгa слeди тeрмичкa oбрaдa нa 140 ° C y тpaјaњy oд 30 минyтa пoд пpитискoм oд 3 бapa / expunerea materialelor la un pH de 1-2, apoi la un pH mai mare de 11, urmată de tratament termic la 140 ° C timp de 30 de minute la o presiune de 3 bari;</p>		
<p>e) in the case of egg products submitted to any of the processing methods 1 to 5 or 7 as referred to in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011; or treated in accordance with Chapter II of Section X of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; y слyчaјy пpoизвoдa oд jaja кoји сy пoдвpгнyти билo кoјoј oд мeтoдa oбpадe 1 дo 5 или 7 кaкo je нaвeдeнo y Члaнy III Aнeкcа IV Рeгyлaтивe (EУ) бp. 142/2011; или тpeтиpaни y cклaдy сa Члaнoм II сeкцијa X Aнeкcа III Рeгyлaтивe (EК) бp. 853/2004; / în cazul produselor din ouă, au fost supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare de la punctele 1-5 sau 7 sau tratate în conformitate cu Capitolul III din Anexa IV Regulamentul (CE) Nr. 142/2011; sau tratate în conformitate cu Capitolul II, secțiunea X din Anexa III Regulamentul (CE) Nr. 853/2004;</p>		
<p>f) in the case of collagen submitted to a process ensuring that unprocessed Category 3 material is subjected to a treatment involving washing, pH adjustment using acid or alkali followed by one or more rinses, filtration and extrusion, the use of preservatives other than those permitted by Union legislation being prohibited/ y слyчaјy кoлaгeнa кoји je пoдвpгнyт пpoцecy кoји oсигyрaвa дa нeпpeрaђeни мaтeријaли Кaтeгopијe 3 бyдy пoдвpгнyти тpeтмaнy кoји пoдpaзyмeвa пpaњe, пoдeшaвaњe pH вpeднoсти кoришћeњeм кисeлинa или aлкaлних сyпcтaнци, a зaтим јeднoм или вишe испиpaњa, филтpaцијe и eкcтpyзијe, yпoтpeби кoнзepвaнca чијa yпoтpeбa нијe зaбpaњeнa зaкoнoдaвcтвoм Рeпyбликe Сpбијe/Евpoпскe Унијe / în cazul collagenului, a fost supus unui proces care asigură că materialele neprelucrate de categoria 3 sunt supuse unui tratament care implică spălarea, ajustarea pH-ului, utilizându-se substanțe acide sau alcaline, urmat de una sau mai multe clătiri, filtrare și extrudare, folosirea altor conservanți decât cei autorizați fiind interzisă;</p>		
<p>g) in the case of blood products, produced using any of the processing methods 1 to 5 or 7, as referred to in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011/ y слyчaјy пpoизвoдa oд кpви, пpoизвeдeних кoришћeњeм билo кoје oд мeтoдa пpepaдe 1 дo 5 или 7, кaкo je нaвeдeнo y Пoглaвљy III Aнeкcа IV Уpeдбe (EУ) бp. 142/2011 / în cazul produselor din sânge, au fost fabricate prin utilizarea oricărei metode de prelucrare de la punctele 1-5 sau 7 sau tratate în conformitate cu Capitolul III din Anexa IV Regulamentul (CE) Nr. 142/2011;</p>		

II. Health information/ Информације о здрављу / Informații privind starea de sănătate	II.a. Certificate reference No/ Број сертификата/Numărul de referință al certificatului	II.b
<p>h) in the case of mammalian processed animal protein submitted to any of the processing methods 1 to 5 or 7 and, in the case of porcine blood, submitted to any of the processing methods 1 to 5 or 7 provided that in the case of method 7 a heat treatment throughout its substance at a minimum temperature of 80 °C has been applied / у случају прерађених животињских протеина сисара који су подвргнути било којој од метода прераде 1 до 5 или 7 и, у случају свињске крви, подвргнутој било којој од метода прераде 1 до 5 или 7, под условом да у случају методе 7 а примењена је термичка обрада целе супстанце на минималној температури од 80 °C / în cazul proteinelor prelucrate de origine animală provenite de la mamifere, au fost supuse oricărei dintre metodele de prelucrare de la punctele 1-5 sau 7 și, în cazul sângelui obținut de la porcine, au fost supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare de la punctele 1-5 sau 7, cu condiția ca în cazul metodei de la punctul 7 să se aplice un tratament termic la cel puțin 80 °C pentru întreaga masă de substanță;</p> <p>i) in the case of non-mammalian processed protein with the exclusion of fishmeal submitted to any of the processing methods 1 to 5 or 7 as referred Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011/ у случају прерађених протеина који нису сисари са изузетком рибљег брашна подвргнутог било којој од метода прераде 1 до 5 или 7 како је наведено у поглављу III Анекса IV Уредбе (ЕУ) бр. 142/2011 / în cazul proteinelor prelucrate de la animale ne mamifere, altele decât făina de pește, au fost supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare de la punctele 1-5 sau 7;</p> <p>j) in the case of fishmeal submitted to any of the processing methods 1 to 7 as referred to in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) 142/2011 or to a method and parameters which ensure that the product complies with the microbiological standards for derived products set out in article Chapter I of Annex X to Regulation (EU) No 142/2011./ у случају рибљег брашна подвргнутог било којој од метода прераде 1 до 7 како је наведено у поглављу III Анекса IV Уредбе (ЕУ) 142/2011 или методи и параметрима који обезбеђују да је производ усклађен са микробиолошким стандардима за добијене производе наведени у члану Поглавље I Анекса X Уредбе (ЕУ) бр. 142/2011./ în cazul făinii de pește, a fost supusă oricăreia dintre metodele de prelucrare de la punctele 1-7 în conformitate cu Capitolul III din Anexa IV Regulamentul (CE) Nr. 142/2011 sau unei metode și unor parametri care asigură faptul că produsele sunt în conformitate cu standardele microbiologice pentru produsele derivate stabilite în Capitolul I din Anexa X Regulamentul (CE) Nr. 142/2011;</p> <p>k) in the case of rendered fat, including fish oils, submitted to any of the processing methods 1 to 5 or 7 (and method 6 in the case of fish oil) as referred to in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011); or produced in accordance with Chapter II of Section XII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; rendered fats from ruminant animals must be purified in such a way that the maximum level of remaining total insoluble impurities does not exceed 0.15 % in weight;/ у случају топљене масти, укључујући рибље уље, подвргнуте било којој од метода прераде 1 до 5 или 7 (и метода 6 у случају рибљег уља) како је наведено у Поглављу III Анекса IV Уредбе (ЕУ) бр. /2011); или произведени у складу са Поглављем II одељка XII Анекса III Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004; топљене масти од преживара морају бити пречишћене на начин да максимални ниво преосталих укупних нерастворљивих примеса не прелази 0,15% масе/ în cazul grăsimilor topite, inclusiv al uleiurilor de pește, au fost supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare de la punctele 1-5 sau 7 (și punctul 6 în cazul uleiului de pește), au fost produse în conformitate cu Regulamentul (CE) Nr. 853/2004; grăsimile topite obținute de la rumegătoare trebuie să fie purificate astfel încât nivelul maxim al cantității totale de impurități insolubile rămase să nu depășească 0,15 % în greutate;</p> <p>l) in the case of dicalcium phosphate produced by a process that/ у случају дикалцијум фосфата произведеног поступком који / în cazul fosfatului dicalcic, au fost produse printr-un proces care asigură faptul că:</p> <p>i) ensures that all Category 3 bone-material is finely crushed and degreased with hot water and treated with dilute hydrochloric acid (at a minimum concentration of 4% and a pH of less than 1.5) over a period of at least two days/ обезбеђује да се сав коштани материјал категорије 3 фино изгњечи и одмасти врелом водом и третира разблаженом хлороводоничном киселином (у минималној концентрацији од 4% и РН мањој од 1,5) у периоду од најмање два дана / toate materialele osoase de categoria 3 sunt zdrobite în particule fine, degresate cu apă fierbinte și tratate cu acid clorhidric diluat (cu o concentrație minimă de 4 % și cu un pH mai mic de 1,5) timp de cel puțin două zile;</p> <p>ii) following the procedure referred to in (i), applies a treatment of the obtained phosphoric liquor with lime, resulting in a precipitate of dicalcium phosphate at pH 4 to 7; and/ пратећи поступак наведен у (и), примењује третман добијене фосфорне течности кречом, што резултира преципитатом дикалцијум фосфата на РН 4 до 7; и / ulterior procedurii descrise la punctul (i) se aplică un tratament al lichiorului fosforic obținut cu var, obținându-se un precipitat de fosfat dicalcic cu pH 4-7; și</p> <p>iii) finally, air dries the precipitate of dicalcium phosphate with inlet temperature of 65 °C to 325 °C and end temperature between 30°C and 65 °C/ коначно, ваздух суши преципитат дикалцијум фосфата са улазном температуром од 65 °C до 325 °C и крајњом температуром између 30 °C и 65 °C / în final, precipitatul de fosfat dicalcic este uscat cu aer la o temperatură de admisie între 65 °C și 325 °C și o temperatură la evacuare între 30 °C și 65 °C;</p> <p>m) in the case of tricalcium phosphate produced by a process that ensures/ у случају трикалцијум фосфата произведеног поступком који обезбеђује / în cazul fosfatului tricalcic, au fost produse printr-un proces care asigură faptul că:</p> <p>i) that all Category 3 bone-material is finely crushed and degreased in counter-flow with hot water (bone chips less than 14 mm)/ да је сав коштани материјал категорије 3 фино уситњен и одмаштен против струјним одмашњивачем са топлом водом (делови кости мањи од 14 мм)/ toate materialele osoase de categoria 3 sunt zdrobite în particule fine și degresate în contracurent cu apă fierbinte (fragmente fine de os mai mici de 14 mm);</p> <p>ii) continuous cooking with steam at 145 °C during 30 minutes at 4 bar/ континуирано кување са паром на 145 °C током 30 минута на 4 бара / tratament continuu cu aburi timp de 30 de minute la o temperatură de 145 °C și o presiune de 4 bari;</p> <p>iii) separation of the protein broth from the hydroxyapatite (tricalcium phosphate) by centrifugation; and/ одвајање протеинског бујона од хидроксиапатита (трикалцијум фосфата) центрифугирањем; и /separarea bulionului proteic de hidroxiapatită (fosfatul tricalcic) prin centrifugare; și</p> <p>iv) granulation of the tricalcium phosphate after drying in a fluid bed with air at 200°C/ гранулација трикалцијум фосфата након сушења у флуидном слоју са ваздухом на 200 °C / granularea fosfatului tricalcic după uscare într-un pat de fluid cu aer la 200 °C</p>		

II. Health information/ Информације о здрављу / Informații privind starea de sănătate	II.a. Certificate reference No/ Број сертификата / Numărul de referință al certificatului	II.b
<p>n) in the case of flavouring innards, produced according to a treatment method and parameters, which ensure that the product complies with the microbiological standards referred to in point II.4/ у случају побољшивача укуса, произведених према методи третмана и параметрима који обезбеђују да је производ усклађен са микробиолошким стандардима из тачке II.4. în ceea ce privește subprodusele aromatizante de origine animală, au fost produse în conformitate cu metoda de tratare și parametrii care asigură faptul că produsul respectă standardele microbiologice menționate la punctul II.4;</p>		
<p>(²) or / или sau [was subject to a treatment such as drying or fermentation, which has been authorized by the competent authority;/ је подвргнут третману као што је сушење или ферментација, који је одобрио надлежни орган / au fost supuse unui tratament cum ar fi deshidratarea sau fermentarea care a fost autorizat de autoritatea competentă;</p>		
<p>(²) or / или / sau [in the case of aquatic and terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals, has been subject to a treatment which has been authorised by the competent authority and which ensures that the petfood poses no unacceptable risks to public and animal health;/ у случају водених и копнених бескичмењака, осим врста патогених за људе или животиње, подвргнут је третману који је одобрио надлежни орган и који осигурава да храна за кућне љубимце не представља неприхватљив ризик по јавно здравље и здравље животиња / în cazul nevertebratelor acvatice și terestre, altele decât speciile patogene pentru om sau animale, au fost supuse unui tratament care a fost autorizat de autoritatea competentă și care asigură faptul că hrana pentru animalele de companie nu prezintă niciun risc inacceptabil pentru sănătatea publică și animală;</p>		
<p>II.4 was analysed by a random sampling of at least five samples from each processed batch taken during or after storage at the processing plant and complies with the following standards (⁴) је анализиран случајним узорковањем од најмање пет узорака из сваке прерађене серије узетих током или након складиштења у постројењу за прераду и у складу је са следећим стандардима / a fost analizată prin prelevarea aleatorie a cel puțin cinci eșantioane din fiecare lot prelucrat, prelevate, în cursul depozitării sau ulterior, în fabrica de prelucrare și s-a constatat că respectă următoarele standarde (²):</p>		
<p><i>Salmonella</i>: absence in 25 g: n=5, c=0, m=0, M=0/ <i>Salmonella</i>: одсуство у 25 g: n = 5, C = 0, m = 0, M = 0/Salmonella: absență în 25 g: n = 5, C = 0, m = 0, M = 0; <i>Enterobacteriaceae</i>: n=5, c=2, m=10, M=300 in 1g/ <i>Enterobacteriaceae</i>: n=5, c=2, m=10, M=300 in 1g/Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g;</p>		
<p>II.5 has undergone all precautions to avoid contamination with pathogenic agents after treatment/ је подвргнуто свим мерама предострожности како би се избегла контаминација патогеним агенсима након третмана;/ a fost supusă tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita contaminarea cu agenți patogeni după tratament;</p>		
<p>II.6 was packed in new packaging, which, if the petfood is not dispatched in ready-to-sell packages on which it is clearly indicated that the content is destined for feeding to pets only, bear labels indicating "NOT FOR HUMAN CONSUMPTION"/је упаковано у ново паковање, на коме, уколико храна за кућне љубимце није испоручена у спремним за продају паковањима на којима је јасно назначено да је садржај намењен искључиво за исхрану кућних љубимаца, стоји етикета „НИЈЕ ЗА ЉУДСКУ УПОТРЕБУ“ / a fost ambalată în ambalaj nou care, dacă hrana pentru animale de companie nu este expediată în ambalaje adecvate vânzării ca atare pe care să fie indicat în mod clar faptul că produsul este destinat doar pentru hrănirea animalelor de companie, poartă etichete cu mesajul „NU ESTE DESTINATĂ CONSUMULUI UMAN”;</p>		
<p>(²)II.7. the petfood described above/ горе описана храну за кућне љубимце / hrana pentru animale, descrisă mai sus:</p>		
<p>(²) either/или/ fie [is derived from other ruminants than bovine, ovine or caprine animals./ потиче од других преживара осим говеда, оваца или коза]/provine de la alte rumegătoare decât bovinele, ovinele sau caprinele;</p>		
<p>(²) or / или /sau [is derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from/ добијена је од говеда, оваца или коза и не садржи и није добијена од: / provine de la bovine, ovine sau caprine și nu conține și nu este derivată din:</p>		
<p>(²) either/ или / fie [bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC (⁶)] / материјала пореклом од говеда, оваца и коза осим оних добијених од животиња које су рођене, континуирано узгајане и заклане у земљи или региону класификованом као занемарљив ризик од БСЕ у складу са Одлуком 2007/453/ЕЦ (6)] / alte materiale provenind de la bovine, ovine sau caprine decât cele provenite de la animale născute, crescute în permanență și sacrificate într-o țară sau într-o regiune clasificată ca prezentând un risc neglijabil de encefalopatii spongiforme bovine (în continuare – ESB) în conformitate cu Decizia (CE) nr. 453/2007(⁶);</p>		
<p>(²) or/или /sau [(a) specified risk material as defined in point I of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council(⁵)/ материјалу специфичног ризика, о којима се говори у чл. 1 ставу 1 тачки а) Уредбе (ЕЗ) бр. 999/2001 Европског парламента и Савета (5)/ materiale cu riscuri specificate în conformitate cu punctul I din Anexa V Regulamentul (CE) Nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului(⁵);</p>		
<p>(b)mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals, except from those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Commission Decision 2007/453/EC (⁶), in which there has been no indigenous BSE case/ механички сепарисаног меса добијеног од костију говеда, оваца или коза, осим оних животиња које су рођене, континуирано узгајане и заклане у земљи или региону класификованом као представља занемарљив ризик од БСЕ у складу са Одлуком Комисије 2007/453/ЕЦ (6) , у којем није било аутохтоног случаја БСЕ / carne separată mecanic obținută de pe oasele de bovine, de ovine sau de caprine, cu excepția acelor animale născute, crescute în permanență și sacrificate într-o țară sau într-o regiune clasificată ca prezentând un risc neglijabil de ESB, în care nu s-a înregistrat niciun caz indigen de ESB în conformitate cu Decizia (CE) nr. 453/2007(⁶);</p>		






(c)animal by-product or derived product obtained from bovine, ovine or caprine animals which have been killed, after stunning, by laceration of the central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity, or by means of gas injected into the cranial cavity, except for those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC ⁽⁶⁾/ споредних производа животињског порекла или добијених од говеда, оваца или коза које су убијене, након омамљивања, лацерацијом централног нервног ткива помоћу издуженог штапићастиг инструмента убаченог у лобањску шупљину или помоћу гаса убризгава се у лобањску шупљину, осим за оне животиње које су рођене, континуирано узгајане и заклане у земљи или региону класификованом као занемарљив ризик од БСЕ у складу са Одлуком 2007/453/ЕЦ (6) / subprodus de origine animală sau produs derivat obținut de la bovine, ovine sau caprine care au fost ucise, după asomare, prin lacerarea țesutului nervos central cu ajutorul unui instrument alungit în formă de tijă introdus în cavitatea craniană sau prin injectarea de gaz în cavitatea craniană, cu excepția animalelor născute, crescute în permanență și sacrificate într-o țară sau într-o regiune clasificată ca având un risc neglijabil de ESB în conformitate cu Decizia (CE) nr. 453/2007⁽⁶⁾;

Notes/ Белешке /Observații

Part I/ Део I /Partea I

- Box reference I.6/ **Одељак I.6.** / Rubrica de referință I.6: Person responsible for the consignment in Moldova: this box is required to be filled in only if it is a certificate for a commodity to be transited through Moldova; it may be filled in if the certificate is for a commodity to be imported into Moldova/ **Лице одговорно за пошиљку у Молдавији: ово поље се мора попуњити само ако се ради о сертификату за робу која се провози кроз Молдавију; може се попуњити ако је сертификат за робу која се увози у Молдавију/** Persoana responsabilă de transport în Republica Moldova: această rubrică trebuie completată doar în cazul unui certificat sanitar-veterinar pentru un produs care urmează să fie tranzitat prin Republica Moldova; ea poate fi completată în cazul în care certificatul este eliberat pentru un produs care urmează să fie importat în Republica Moldova.
- Box reference I.12/ **Одељак I.12** / Rubrica de referință I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for a transit commodity. Products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses/ **Место одредишта: ово поље се попуњава само ако се ради о сертификату за транзитну робу. Производи у транзиту могу се складиштити само у слободним зонама, слободним магацинима и царинским складиштима** / Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat sanitar-veterinar pentru un produs în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite vamale.
- Box reference I.15/ **Одељак I.15.** / Rubrica de referință I.15: Registration number (railway wagons or containers and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the border inspection post of entry into Moldova./ **Потребно је навести регистарски број (железнички вагони или контејнери и камиони), број лета (за авион) или назив (брод). У случају истовара и претовара, пошиљалац мора обавестити граничну инспекцијску тачку на уласку у Молдавију** / Numărul de înregistrare (vagoane de tren sau containere și camioane), numărul zborului (avion) sau denumirea (navă). În caz de descărcare și reîncărcare, expeditorul trebuie să informeze postul de inspecție la frontiera de intrare în Republica Moldova.
- Box reference I.19/ **Одељак I.19.** / Rubrica de referință I.19: use the appropriate Harmonised System(HS) code under the following headings: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.08, 05.04, 05.05, 05.06; 05.11, 15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 23.01, 23.09; 28.35.25; 28.35.26; 35.01; 35.02; 35.03 or 35.04. **користите одговарајући код Хармонизованог система (ХС) под следећим насловима.: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.08, 05.04, 05.05, 05.06; 05.11, 15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 23.01, 23.09; 28.35.25; 28.35.26; 35.01; 35.02; 35.03 or 35.04.** / se utilizează codul corespunzător din Sistemul Armonizat (SA) de la următoarele rubrici: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.08, 05.04, 05.05, 05.06, 05.11, 15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 23.01, 23.09, 28.35.25, 28.35.26, 35.01, 35.02, 35.03 sau 35.04.
- Box reference I.23/ **Одељак I.23.** / Rubrica de referință I.23: For bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) must be given./ **За контејнере за расути терет, морају се навести број контејнера и број печата (ако постоји).** /pentru recipientele de transport în vrac, trebuie menționat numărul sigiliului/containerului (dacă este cazul).
- Box reference I.25/ **Одељак I.25.** / Rubrica de referință I.25: technical use: any use other than feeding of farmed animals, other than fur animals, and the production or manufacturing of pet food/ **техничка употреба: било која употреба осим за исхрану фармски узгајаних животиња, осим крзнашица, и производње хране за кућне љубимце** / Uz tehnic: orice alte utilizări decât hrănirea animalelor de crescătorie, altele decât animalele de blană, precum și producerea sau fabricarea de hrană pentru animalele de companie.
- Box reference I.26 and I.27/ **Одељак I.26 и I.27** /Rubrica de referință I.26 și I.27: Fill in according to whether it is a transit or an import certificate./ **Попуњите према томе да ли је у питању транзитни или увозни сертификат** / se completează în funcție de destinația certificatului: pentru tranzit sau import.
- Box reference I.28/ **Одељак I.28.** / Rubrica de referință I.28: Species: select from the following: Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia other than Ruminantia or Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea, Invertebrates other than Mollusca and Crustacea/ **Врсте: изаберице из следећег: Птице (Aves), Преживари (Ruminantia), Свиње (Suidae), Сисара осим Преживара или Свиња, Рибе (Pesca), Шкољке (Mollusca), Ракови (Crustacea), Безкошљусци осим Молуска и Ракова (Invertebrates other than Mollusca and Crustacea)**
Specia: a se selecta dintre următoarele: Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia altele decât Ruminantia sau Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea, Invertebrata altele decât Mollusca și Crustacea.

Part II/ Део II / Partea II:

^(1a) OJ L 300, 14.11.2009, p. 1/

^(1b) OJ L 54, 26.2.2011, p. 1/

⁽²⁾ Delete as appropriate/ **Прецртати ако је непотребно** / Fie a se elimina, dacă e cazul.

^(2a) OJ L 139, 30.4.2004, p. 55/.

^(2b) OJ L 125, 23.5.1996, p. 3/.

⁽³⁾ OL L 175, 10.7.2010, p. 1/.

⁽⁴⁾ Where/ **Где** : /Unde

n=number of samples to be tested/ **n= број узорка за тестирање** / n = numărul de eșantioane de testat;

m=threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m/ **m = праг вредности за број бактерија; резултат се сматра задовољавајућим ако број бактерија у свим узорцима не прелази m**; / m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în toate eșantioanele nu depășește valoarea m;

M= maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one of more samples is M or more; and/ M = максимална вредност за број бактерија; резултат се сматра незадовољавајућим ако је број бактерија у једном или више узорак M или више; и / M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii dintr-unul sau din mai multe eşantioane este egal cu M sau mai mare; și

c= number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less/ c= број узорака чији број бактерија може бити између m и M, при чему се узорак и даље сматра прихватљивим ако је број бактерија у осталим узорцима m или мање /c = numărul de eşantioane în care numărul de bacterii poate să fie între m și M, eşantionul putând fi considerat în continuare acceptabil dacă numărul de bacterii din celelalte eşantioane este egal cu m sau mai mic.

(5) OJ L 147, 31.5.2001, p. 1/.

(6) OJ L 172, 30.6.2007, p.84/.

- The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing / Потпис и печат морају бити у другој боји од боје штампе / Semnătura și ștampila trebuie să fie de culoare diferită de cea a textului tipărit.
- Note for the person responsible for the consignment in Moldova: This certificate is only for veterinary purposes and must accompany the consignment until it reaches the border inspection post of entry into Moldova / Напомена за особу одговорну за пошиљку у Републици Молдавији: Ова потврда је само за ветеринарске сврхе и мора пратити пошиљку док не стигне до граничне инспекцијске тачке за улазак у Републику Молдавију / Notă pentru persoana responsabilă de transport în Republica Moldova: prezentul certificat sanitar-veterinar este eliberat exclusiv în scopuri veterinare și trebuie să însoțească transportul până când acesta ajunge la postul de inspecție la frontieră de la intrarea în Republica Moldova.

Official veterinarian/Official inspector/ Службени ветеринар/Службени инспектор /
Medic veterinar oficial/Inspector oficial

Name(in capital letters)/ Име (штампаним словима)
Numele (cu litere de tipar):

Date/ Датум /Data

Qualification and title/ Квалификација и титула /
Calificarea și titlul:

Stamp/ Печат :/ Ștampila:

Signature/ Потпис :/Semnătura:





